

## V

(Ilmoitukset)

## YHTEISEN KAUPPAPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

## EUROOPAN KOMISSIO

**Ilmoitus tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sitrushedelmävalmisteiden ja -säilykkeiden (mandariinien jne.) tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun aloittamisesta**

(2019/C 414/08)

Julkaistuaan ilmoituksen <sup>(1)</sup> Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'asianomainen maa' tai 'Kiina', peräisin olevien tiettyjen sitrushedelmävalmisteiden ja -säilykkeiden (mandariinien jne.) tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisestä Euroopan komissio on vastaanottanut polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 <sup>(2)</sup>, jäljempänä 'perusasetus', 11 artiklan 2 kohdan mukaisen tarkastelupyynnön.

**1. Tarkastelupyynnö**

Pyynnön esitti 10. syyskuuta 2019 Federación Nacional de Asociaciones de Transformados Vegetales y Alimentos Procesados (jäljempänä 'FENAVAL' tai 'pyynnön esittäjä') sellaisten tuottajien puolesta, joiden osuus tiettyjen sitrushedelmävalmisteiden ja -säilykkeiden (mandariinien jne.) kokonaistuotannosta unionissa on 100 %.

Avoin versio pyynnöstä ja analyysi unionin tuottajien tuesta pyynnölle ovat saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitetussa asiakirja-aineistossa. Tämän ilmoituksen 5.6 kohdassa annetaan tietoa oikeudesta tutustua asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon.

**2. Tarkastelun kohteena oleva tuote**

Tarkastelun kohteena oleva tuote on sama kuin alkuperäisessä tarkastelussa eli Kiinasta peräisin oleva, tällä hetkellä CN-koodeihin 2008 30 55, 2008 30 75 ja ex 2008 30 90 (Taric-koodit 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 ja 2008 30 90 69) kuuluvat valmistetut tai säilötyt lisättyä alkoholia sisältämättömät, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät mandariinit (myös tangeriinit ja satsumat), klementiinit, wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitrushedelmähybridit, sellaisina kuin ne on tällä hetkellä määritelty HS-nimikkeessä 2008, jäljempänä 'tarkastelun kohteena oleva tuote'.

**3. Voimassa olevat toimenpiteet**

Tällä hetkellä voimassa oleva toimenpide on komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1313/2014 käyttöön otettu lopullinen polkumyöntitulli <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUVL C 104, 19.3.2019, s. 10.

<sup>(2)</sup> EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1313/2014, annettu 10 päivänä joulukuuta 2014, lopullisen polkumyöntitulnin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sitrushedelmävalmisteiden ja -säilykkeiden (mandariinien jne.) tuonnissa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun perusteella (EUVL L 354, 11.12.2014, s. 17).

#### 4. Tarkastelun perusteet

Pyynnön perustuu siihen, että toimenpiteiden voimassaolon päättymisen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin jatkumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon jatkumiseen tai toistumiseen.

##### 4.1 Polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyttä koskeva väite

Pyynnön esittäjä väitti, että polkumyynnin osoittamiseksi ei ole asianmukaista käyttää asianomaisen maan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi.

Merkittäviä vääristymiä koskevien väitteidensä tueksi pyynnön esittäjä toimitti tietoja julkisesti saatavilla olevista lähteistä, joita olivat asianomaisen maan viranomaisten poliittiset asiakirjat ja Yhdysvaltojen kauppaministeriön, Yhdysvaltojen maatalousministeriön, OECD:n ja muiden elinten laatimat raportit sekä komission yksikköjen 20. joulukuuta 2017 julkaisema maakohtainen raportti <sup>(4)</sup>, jossa kuvataan markkinaolosuhteita asianomaisessa maassa. Pyynnön esittäjä väitti etenkin, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon ja myyntiin voivat vaikuttaa vääristymät Kiinan maatalous-, teräs-, energia- ja kemikaalisektoreilla.

Näin ollen polkumyynnin jatkumista koskeva väite perustuu perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohta huomioon ottaen laskennallisen normaaliarvon, joka on määritetty asianmukaisen edustavan maan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella, ja asianomaisesta maasta peräisin olevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen unioniin viennin yhteydessä veloitetun vientihinnan (noudettuna lähettäjältä -tasolla) vertailuun. Tämän perusteella lasketut polkumyynnimarginaalit ovat asianomaisen maan osalta huomattavat.

Käytettävissä olevien tietojen perusteella komissio katsoo, että on olemassa perusasetuksen 5 artiklan 9 kohdan mukainen riittävä näyttö, joka osoittaa, että hintoihin ja kustannuksiin vaikuttavien merkittävien vääristymien vuoksi asianomaisen maan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttö ei ole asianmukaista, joten on perusteltua panna tutkimus vireille perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella.

Maaraportti on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla.

##### 4.2 Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskeva väite

Pyynnön esittäjä on toimittanut riittävästi näyttöä, joka osoittaa vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden.

Pyynnön esittäjä on toimittanut näyttöä siitä, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuonti asianomaisesta maasta unioniin on pysynyt merkittävänä sekä absoluuttisesti että markkinaosuudella mitattuna.

Pyynnön esittäjä on toimittanut näyttöä myös siitä, että jos toimenpiteiden annetaan raueta, tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuonti asianomaisesta maasta unioniin todennäköisesti kasvaa entisestään, johtuen asianomaisen maan vientiä harjoittavien tuottajien vientikapasiteetista ja unionin markkinoiden houkuttelevuudesta. Lisäksi toimenpiteiden puuttuessa Kiinan vientihinnat olisivat riittävän matalat aiheuttaakseen vahinkoa unionin tuotannonalalle. Pyynnön esittäjä väittää vielä, että jos toimenpiteiden annetaan raueta ja asianomaisesta maasta unioniin polkumyynnillä tapahtuva tuonti kasvaa huomattavasti, unionin tuotannonalalle aiheutuu todennäköisesti lisävahinkoa.

#### 5. Menettely

Kuultuaan perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustettua komiteaa komissio on tullut siihen tulokseen, että polkumyynnin ja vahingon todennäköisyydestä on olemassa riittävä näyttö toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireille panemiseksi, mistä syystä se panee tarkastelun vireille perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa selvitetään, johtaisiko toimenpiteiden voimassaolon päättymisen todennäköisesti asianomaisesta maasta peräisin olevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen polkumyynnin jatkumiseen tai toistumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon jatkumiseen tai toistumiseen.

<sup>(4)</sup> Komission yksikköjen valmisteluasiakirja ”Significant Distortions in the Economy of the People’s Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations, 20.12.2017, SWD (2017) 483 final/2”, saatavilla osoitteessa [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc\\_156474.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf). Maaraportissa mainitut asiakirjat voidaan asettaa saataville asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä.

Kuten on jo ilmoitettu, niin kutsutussa kaupan suojaotimien nykyaikaistamista koskevassa paketissa (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/825<sup>(5)</sup>, joka tuli voimaan 8. kesäkuuta 2018) tehtiin merkittäviä muutoksia muun muassa polkumyynninmenettelyissä aiemmin käytössä olleisiin aikatauluun ja määräaikoihin. Määräaikoja, joissa asianomaisten osapuolten on ilmoitauduttava erityisesti tutkimusten alkuvaiheessa, on lyhennetty. Tässä ilmoituksessa esitetty tutkimuksen aikataulu sisältää erityisiä ohjeita tietojen toimittamiseksi tutkimuksen eri vaiheissa ja kuulemisten järjestämiseksi. Lisäksi määräaikojen jatkamispyyntöjä käsitellään tiukemmin ja niitä harkitaan vain asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa. Sen vuoksi komissio pyytää asianomaisia osapuolia noudattamaan menettelyvaiheita ja määräaikoja, jotka vahvistetaan tässä ilmoituksessa ja komission myöhemmissä ilmoituksissa.

### 5.1 Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso

Polkumyynnin jatkumista tai toistumista koskeva tutkimus kattaa 1. lokakuuta 2018 ja 30. syyskuuta 2019 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso'. Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittäviä suuntauksia tarkastellaan kaudella, joka ulottuu 1. päivästä lokakuuta 2015 tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

### 5.2 Pyyntöä koskevat huomautukset ja tutkimuksen vireillepano

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa tuotantopanoksista ja harmonoidun järjestelmän (HS-nimikkeistö) koodeista, jotka on esitetty pyynnössä, 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*<sup>(6)</sup>.

### 5.3 Menettely polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden määrittämiseksi

Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa komissio tutkii unioniin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla suuntautunutta vientiä ja unioniin suuntautuneesta viennistä riippumatta selvittää, onko tarkastelun kohteena olevaa tuotetta asianomaisessa maassa tuottavien ja myyvien yritysten tilanne sellainen, että unioniin polkumyynnihinnoilla tapahtuva vienti todennäköisesti jatkuisi tai toistuisi, jos toimenpiteiden voimassaolo päättyy.

Näin ollen kaikkia asianomaisessa maassa toimivia tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajia<sup>(7)</sup> pyydetään osallistumaan komission tutkimukseen riippumatta siitä, veivätkö ne tarkastelun kohteena olevaa tuotetta unioniin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

#### 5.3.1 Asianomaisen maan tuottajia koskeva tutkimus

Koska sellaisia asianomaisessa maassa toimivia tuottajia, joita tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu koskee, voi olla huomattava määrä, komissio voi rajata tutkittavien tuottajien määrän kohtuulliseksi valitsemalla otoksen (tätä menettelyä kutsutaan "otannaksi"), jotta tutkimus saataisiin päätökseen määräajassa. Otanta suoritetaan perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Jotta komissio pystyy päättämään otannan tarpeellisuudesta ja voi tarvittaessa valita otoksen, kaikkia tuottajia tai niiden edustajia, myös niitä, jotka eivät toimineet yhteistyössä tämän tarkastelun kohteena olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa tutkimuksessa, pyydetään toimittamaan komissiolle tämän ilmoituksen liitteessä I pyydetty tiedot yrityksestään tai yrityksistään 7 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta.

<sup>(5)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/825, annettu 30 päivänä toukokuuta 2018, polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1036 ja muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta annetun asetuksen (EU) 2016/1037 muuttamisesta (EUVL L 143, 7.6.2018, s. 1).

<sup>(6)</sup> Kaikkia viittauksia tämän ilmoituksen julkaisemiseen pidetään viittauksina tämän ilmoituksen julkaisemiseen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin mainita.

<sup>(7)</sup> Tuottaja on asianomaisessa maassa toimiva yritys, joka tuottaa tarkastelun kohteena olevaa tuotetta, mukaan lukien siihen etuyhteydessä oleva yritys, joka osallistuu tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon, kotimarkkinamyyntiin tai vientiin.

Saadakseen asianomaisen maan tuottajia koskevan otoksen valinnan kannalta tarpeellisina pitämänsä tiedot komissio ottaa lisäksi yhteyttä asianomaisen maan viranomaisiin ja saattaa ottaa yhteyttä tiedossa oleviin tuottajien järjestöihin asianomaisessa maassa.

Jos otos tarvitaan, tuottajien valintaperusteena käytetään suurinta edustavaa tuotannon, myynnin tai viennin määrää, joka voidaan kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Komissio ilmoittaa otokseen valituista yrityksistä kaikille tiedossa oleville tuottajille asianomaisessa maassa, asianomaisen maan viranomaisille ja asianomaisen maan tuottajien järjestöille tarvittaessa asianomaisen maan viranomaisten välityksellä.

Kun komissio on saanut tuottajien otoksen valintaa varten tarpeelliset tiedot, se ilmoittaa asianomaisille osapuolille siitä, onko ne sisällytetty otokseen. Otokseen valittujen tuottajien on palautettava täytetty kyselylomake 30 päivän kuluessa niiden otokseen sisällyttämistä koskevasta päätöksestä ilmoittamisen jälkeen, ellei toisin mainita.

Komissio liittää asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon ilmoituksen valitusta otoksesta. Otoksen valintaa koskevien huomautusten on oltava perillä 3 päivän kuluessa otosta koskevasta päätöksestä ilmoittamisen jälkeen.

Kopio asianomaisen maan tuottajille tarkoitettua kyselylomakkeesta on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa sekä kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla <sup>(8)</sup>.

Kyselylomake annetaan myös tiedossa olevien tuottajien järjestöjen sekä asianomaisen maan viranomaisten saataville.

Niiden yritysten, jotka ovat ilmoittaneet suostuvansa mahdolliseen otokseen sisällyttämiseen mutta joita ei valita otokseen, katsotaan toimivan yhteistyössä, jäljempänä 'otokseen kuulumattomat yhteistyössä toimivat tuottajat', sanotun kuitenkin rajoittamatta perusasetuksen 18 artiklan mahdollista soveltamista.

### 5.3.2 Asianomaista maata koskeva lisämenettely

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisen osalta tässä ilmoituksessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Nämä tiedot ja asiaa tukeva näyttö on toimitettava komissiolle 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta, ellei toisin mainita.

Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan e alakohdan mukaisesti komissio ilmoittaa pikaisesti vireillepanon jälkeen tutkimuksen osapuolille – asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon liitettyllä ilmoituksella – merkityksellisistä lähteistä, joita se aikoo käyttää normaaliarvon määrittämiseksi asianomaisen maan osalta perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan nojalla. Tämä koskee kaikkia lähteitä ja tarvittaessa myös asianmukaisen edustavan kolmannen maan valintaa. Tutkimuksen osapuolilla on 10 päivää aikaa huomautusten toimittamiseen alkaen siitä, kun edellä tarkoitettu ilmoitus on liitetty kyseiseen asiakirja-aineistoon.

Komission käytettävissä olevien tietojen mukaan mahdollinen edustava kolmas maa asianomaisen maan osalta tässä tapauksessa on Turkki. Asianmukaisen edustavan kolmannen maan lopullisen valinnan tekemiseksi komissio tutkii, onko olemassa maita, joiden taloudellinen kehitys on samaa tasoa kuin asianomaisessa maassa, joissa tuotetaan ja myydään tarkastelun kohteena olevaa tuotetta ja joissa asiaa koskevia tietoja on helposti saatavilla. Jos tällaisia maita on useampi kuin yksi, etusijalle asetetaan tarvittaessa maat, joissa sosiaaliturva ja ympäristönsuojelu ovat riittävällä tasolla.

Merkityksellisten lähteiden osalta komissio kehottaa kaikkia asianomaisen maan tuottajia toimittamaan tämän ilmoituksen liitteessä III pyydetty tiedot 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta.

Lisäksi kaikki esitettävät asiatiedot kustannusten ja hintojen arvioimiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla on toimitettava 65 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta. Tällaiset asiatiedot olisi otettava yksinomaan julkisesti saatavilla olevista lähteistä.

<sup>(8)</sup> [http://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2425](http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2425).

Saadakseen tarpeelliseksi katsomansa tiedot perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettuja väitettyjä merkittäviä vääristymiä koskevaa tutkimustaan varten komissio lähettää lisäksi kyselylomakkeen asianomaisen maan hallitukselle.

### 5.3.3 Etuyhteydettömiä tuojia koskeva tutkimus <sup>(9)</sup> <sup>(10)</sup>

Asianomaisesta maasta unioniin tulevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen etuyhteydettömiä tuojia, myös niitä jotka eivät toimineet yhteistyössä tutkimuksessa, joka johti voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönottoon, pyydetään osallistumaan tähän tutkimukseen.

Koska sellaisia etuyhteydettömiä tuojia, joita tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu koskee, voi olla huomattava määrä, komissio voi rajata tutkittavien etuyhteydettömien tuojien määrän kohtuulliseksi valitsemalla otoksen (tätä menettelyä kutsutaan 'otannaksi'), jotta tutkimus saataisiin päätökseen määräajassa. Otanta suoritetaan perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Jotta komissio pystyy päättämään otannan tarpeellisuudesta ja voi tarvittaessa valita otoksen, kaikkia etuyhteydettömiä tuojia tai niiden edustajia, myös niitä, jotka eivät toimineet yhteistyössä tämän tarkastelun kohteena olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa tutkimuksessa, pyydetään ilmoittautumaan komissiolle. Näiden osapuolten on ilmoitauduttava 7 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta toimittamalla komissiolle tämän ilmoituksen liitteessä II edellytetyt tiedot yrityksestään tai yrityksistään.

Saadakseen tiedot, jotka se katsoo tarpeellisiksi etuyhteydettömien tuojien otoksen valintaa varten, komissio voi lisäksi ottaa yhteyttä tiedossa oleviin tuojien järjestöihin.

Jos otos tarvitaan, tuojien valintaperusteena voidaan käyttää asianomaisesta maasta peräisin olevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen suurinta edustavaa unionissa myytyä määrää, joka voidaan kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Komissio ilmoittaa otokseen valituista yrityksistä kaikille tiedossa oleville etuyhteydettömille tuojille ja tuojien järjestöille.

Komissio myös liittää asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon ilmoituksen valitusta otoksesta. Otoksen valintaa koskevien huomautusten on oltava perillä 3 päivän kuluessa otosta koskevasta päätöksestä ilmoittamisen jälkeen.

Saadakseen tutkimuksensa kannalta tarpeellisiksi katsomansa tiedot komissio toimittaa kyselylomakkeet otokseen valittujen etuyhteydettömien tuojien saataville. Näiden osapuolten on palautettava täytetty kyselylomake 30 päivän kuluessa otoksen valinnasta ilmoittamisen jälkeen, ellei toisin mainita.

Kopio etuyhteydettömille tuojille tarkoitettua kyselylomakkeesta on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla <sup>(11)</sup>.

<sup>(9)</sup> Otokseen voidaan valita vain sellaisia tuojia, jotka eivät ole etuyhteydessä tuottajiin asianomaisessa maassa. Tuottajiin etuyhteydessä olevien tuojien on täytettävä kyselylomakkeen liite I kyseisten vientiä harjoittavien tuottajien osalta. Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24 päivänä marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 127 artiklan mukaisesti henkilöiden katsotaan olevan etuyhteydessä keskenään, jos: a) he ovat johtokunnan tai hallintoneuvoston jäseniä toistensa yrityksissä; b) he ovat oikeudelliselta asemaltaan liikekumppaneita; c) toinen on toisen palveluksessa; d) kolmas osapuoli suoraan tai välillisesti omistaa, valvoo tai pitää hallussaan vähintään viittä prosenttia kummankin liikkeeseen lasketuista äänioikeutetuista osakkeista tai osuuksista; e) toinen valvoo toista suoraan tai välillisesti; f) kolmas osapuoli valvoo molempia suoraan tai välillisesti; g) he yhdessä valvovat kolmatta osapuolta suoraan tai välillisesti; tai h) he ovat saman perheen jäseniä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558). Henkilöitä pidetään saman perheen jäseninä ainoastaan, jos heidän suhteensa on jokin seuraavista: i) aviopuolisot, ii) vanhempi ja lapsi, iii) sisarusket (myös puolisisarusket), iv) isovanhempi ja lapsenlapsi, v) setä, eno tai tati ja sisaren tai veljen lapsi, vi) appivanhempi ja vävy tai minniä, vii) langokset, kälykset tai lanko ja käly. Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti 'henkilöllä' tarkoitetaan luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä ja henkilöiden yhteenliittymää, joka ei ole oikeushenkilö, mutta joka tunnustetaan unionin lainsäädännössä tai kansallisessa lainsäädännössä oikeustoimikelpoiseksi (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

<sup>(10)</sup> Etuyhteydettömien tuojien antamia tietoja voidaan käyttää polkumyynnin määrittämisen lisäksi myös muihin tähän tutkimukseen liittyviin tarkoituksiin.

<sup>(11)</sup> [http://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2425](http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2425)

#### 5.4 *Menettely vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden määrittämiseksi*

Jotta voidaan määrittää, onko unionin tuotannonalaan kohdistuvan vahingon jatkuminen tai toistuminen todennäköistä, tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajia unionissa pyydetään osallistumaan toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevaan komission tarkasteluun.

##### 5.4.1 *Unionin tuottajia koskeva tutkimus*

Saadakseen tutkimuksensa kannalta tarpeellisiksi katsomansa tiedot unionin tuottajista komissio toimittaa kyselylomakkeet tunnettujen unionin tuottajien saataville, ja näiden tulee palauttaa täytetyt kyselylomakkeet 37 päivän kuluessa siitä, kun tämä ilmoitus on julkaistu, ellei toisin määrätä.

Kaikkia unionin tuottajia ja niitä edustavia järjestöjä, joita ei ole mainittu edellä, pyydetään ottamaan yhteyttä komissioon mieluiten sähköpostitse ilmoittautumista ja kyselylomakkeen pyytämistä varten viipymättä ja, ellei toisin mainita, viimeistään 7 päivän kuluttua tämän ilmoituksen julkaisemisesta.

Kopio unionin tuottajille tarkoitettua kyselylomakkeesta on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla <sup>(12)</sup>.

#### 5.5 *Menettely unionin edun arvioimiseksi*

Jos polkumyynnin ja vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskevat väitteet ovat perusteltuja, tehdään perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti päätös siitä, onko polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden pitäminen voimassa unionin edun mukaista.

Unionin tuottajia, tuojia ja niitä edustavia järjestöjä, käyttäjiä ja niitä edustavia järjestöjä, sitrushedelmien (mandariinien jne.) toimittajia, ammattiyhdistyksiä sekä kuluttajia edustavia järjestöjä pyydetään toimittamaan komissiolle tietoja siitä, ovatko toimenpiteet unionin edun mukaisia. Voidakseen osallistua tutkimukseen kuluttajia edustavien järjestöjen on osoitettava, että niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti todettava yhteys.

Union edun arviointia koskevat tiedot on toimitettava 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta, ellei toisin mainita. Tiedot voidaan toimittaa joko vapaamuotoisesti tai täyttämällä komission laatima kyselylomake.

Kopio kyselylomakkeista, myös sitrushedelmien toimittajille tarkoitettua kyselylomakkeesta, on saatavilla asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettussa asiakirja-aineistossa ja kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla <sup>(13)</sup>. Perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti toimitetut tiedot otetaan huomioon ainoastaan, jos tietojen tueksi on niitä toimitettaessa esitetty tosiasioihin perustuva näyttö.

#### 5.6 *Asianomaiset osapuolet*

Voidakseen osallistua tutkimukseen asianomaisten osapuolten, kuten asianomaisten maan tuottajien, unionin tuottajien, tuojien ja niitä edustavien järjestöjen, käyttäjien ja niitä edustavien järjestöjen, sitrushedelmien (mandariinien jne.) toimittajien, ammattiyhdistysten sekä kuluttajia edustavien järjestöjen on ensin osoitettava, että niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti todettava yhteys.

Asianomaisten maan tuottajia, sitrushedelmien (mandariinien jne.) toimittajia, unionin tuottajia, tuojia ja niitä edustavia järjestöjä, jotka antoivat tietoja saataville 5.3, 5.4 ja 5.5 kohdassa kuvattujen menettelyjen mukaisesti, pidetään asianomaisina osapuolina, jos niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti todettava yhteys.

Muut osapuolet voivat osallistua tutkimukseen asianomaisina osapuolina vasta siitä hetkestä, jona ne ilmoittautuvat, edellyttäen että niiden toiminnan ja tarkastelun kohteena olevan tuotteen välillä on objektiivisesti todettava yhteys. Se, että katsotaan asianomaiseksi osapuoleksi, ei rajoita perusasetuksen 18 artiklan soveltamista.

Asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettuun asiakirja-aineistoon voi tutustua TRON.tdi-alustan kautta osoitteessa: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Tutustumisoikeuden saamiseksi on noudatettava kyseisellä sivulla olevia ohjeita.

<sup>(12)</sup> [http://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2425](http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2425).

<sup>(13)</sup> [http://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2425](http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2425).

### 5.7 Muut kirjalliset huomautukset

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä tässä ilmoituksessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Nämä tiedot ja asiaa tukeva näyttö on toimitettava komissiolle 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta, ellei toisin mainita.

Erityisesti tuotteen määritelmää ja soveltamisalaa koskevat asianomaisten osapuolten huomautukset on tehtävä 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemispäivästä.

### 5.8 Mahdollisuus tulla tutkimusta suorittavien komission yksiköiden kuulemaksi

Kaikki asianomaiset osapuolet voivat pyytää tulla tutkimusta suorittavien komission yksiköiden kuulemiksi. Kuulemista koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti, ja niissä on ilmoitettava pyynnön perustelut sekä yhteenveto siitä, mistä asianomainen osapuoli haluaa keskustella kuulemisen aikana. Kuuleminen rajoittuu niihin asioihin, jotka asianomaiset osapuolet ovat esittäneet kirjallisesti etukäteen.

Periaatteessa kuulemistilaisuuksia ei käytetä sellaisten asiantietojen esittämiseen, jotka eivät vielä ole asiakirja-aineistossa. Tästä huolimatta asianomaisia osapuolia voidaan ohjeistaa toimittamaan uusia asiantietoja kuulemisen jälkeen hyvän hallinnon toteuttamiseksi ja jotta komission yksiköt voivat edetä tutkimuksessa.

### 5.9 Kirjallisia huomautuksia, täytettyjen kyselylomakkeiden palauttamista ja kirjeenvaihtoa koskevat ohjeet

Kauppan suojatoimiin liittyvien tutkimusten yhteydessä komissiolle toimitettuihin tietoihin ei sovelleta tekijänoikeuksia. Jos kyse on tiedoista, joihin kolmannella osapuolella on tekijänoikeuksia, asianomaisten osapuolten on ennen tietojen toimittamista komissiolle pyydyttävä tekijänoikeuksien haltijalta nimenomainen lupa, jonka perusteella a) komissio voi käyttää tietoja tässä kaupan suojatoimiin liittyvässä menettelyssä ja b) tietoja voidaan toimittaa tämän tutkimuksen asianomaisille osapuolille sellaisessa muodossa, että nämä voivat käyttää puolustautumisoikeuttaan.

Kaikki asianomaisten osapuolten luottamuksellisia toimittamat kirjalliset huomautukset, mukaan lukien tässä ilmoituksessa pyydytetyt tiedot, täytetyt kyselylomakkeet ja kirjeenvaihto, on varustettava merkinnällä "Limited" <sup>(14)</sup>. Tämän tutkimuksen kuluessa tietoja toimittavia osapuolia kehoitetaan perustelemaan luottamuksellista käsittelyä koskevat pyyntönsä.

Asianomaisten osapuolten, jotka toimittavat luottamuksellisia tietoja, on toimitettava niistä perusasetuksen 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti yhteenvedot, jotka eivät ole luottamuksellisia, jotka varustetaan merkinnällä "For inspection by interested parties" (asianomaisten tarkasteltavaksi). Näiden yhteenvedojen on oltava riittävän yksityiskohtaisia, jotta luottamuksellisia toimitettujen tietojen olennainen sisältö voidaan kohtuullisesti ymmärtää. Jos luottamuksellisia tietoja toimittava osapuoli ei pysty osoittamaan hyvää syytä luottamuksellista käsittelyä koskevalle pyynnölleen tai ei liitä tietoihin ei-luottamuksellista yhteenvedoa, jonka muoto ja laatu vastaavat vaatimuksia, komissio voi jättää kyseiset tiedot huomiotta, paitsi jos asianmukaisten lähteiden perusteella voidaan vakuuttavasti osoittaa, että tiedot ovat oikeita.

Asianomaisten osapuolten on esitettävä kaikki huomautuksensa ja pyyntönsä TRON.tdi-alustan kautta (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), skannatut valtakirjat ja todistukset mukaan luettuina, lukuun ottamatta laajoja vastauksia, jotka on toimitettava cd-rom-levyllä tai dvd-levyllä henkilökohtaisesti tai kirjattuna kirjeenä. Käyttämällä TRON.tdi-alustaa tai sähköpostia asianomaiset osapuolet ilmaisevat hyväksyvänsä sähköisiin lähetyksiin sovellettavat säännöt, jotka on julkaistu asiakirjassa "EUROOPAN KOMISSION KANSSA KÄYTÄVÄ VIESTINTÄ KAUPAN SUOJATOIMIA KOSKEVISSA TAPAUKSISSA" kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla osoitteessa [https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc\\_152570.pdf](https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152570.pdf). Asianomaisten osapuolten on ilmoitettava nimensä, osoitteensa, puhelinnumerosa ja voimassa oleva sähköpostiosoite sekä varmistettava, että ilmoitettu sähköpostiosoite on yrityksen virallinen toimiva sähköpostiosoite, jota seurataan päivittäin. Kun yhteystiedot on toimitettu, komissio on yhteydessä asianomaisiin osapuoliin ainoastaan TRON.tdi-alustan tai sähköpostin kautta, jolleivät ne nimenomaisesti pyydä saada kaikkia asiakirjoja komissiolta muulla tavoin tai jollei lähetettävän asiakirjan luonne edellytä sen lähettämistä kirjattuna kirjeenä. Lisäsäännöt ja -tiedot komission kanssa käytävästä kirjeenvaihdosta, mukaan lukien TRON.tdi-alustan tai sähköpostin kautta toimitettavia tietoja koskevat periaatteet, ovat saatavilla edellä mainituista asianomaisten osapuolten kanssa käytävää viestintää koskevista ohjeista.

<sup>(14)</sup> "Limited"-merkinnällä varustettu asiakirja on perusasetuksen 19 artiklassa ja vuoden 1994 GATT-sopimuksen VI artiklan soveltamisesta tehdyn WTO-sopimuksen (polkumyynnin vastainen sopimus) 6 artiklassa tarkoitettu luottamuksellisena pidettävä asiakirja. Se on myös suojattu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43) 4 artiklan mukaisesti.

Komission yhteystiedot:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: CHAR 04/039  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

Sähköpostiosoitteet:

Polkumyöntiasiat:

TRADE-CITRUSFRUITS-DUMPING@ec.europa.eu

Vahinkoa koskevat asiat:

TRADE-CITRUSFRUITS-INJURY@ec.europa.eu

## 6. tutkimuksen aikataulu

Tutkimus saatetaan perusasetuksen 11 artiklan 5 kohdan mukaisesti normaalisti päätökseen 12 kuukauden ja joka tapauksessa viimeistään 15 kuukauden kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta.

## 7. Tietojen toimittaminen

Pääsääntöisesti asianomaiset osapuolet voivat toimittaa tietoja ainoastaan tämän ilmoituksen 5 kohdassa ilmoitettujen määräaikojen sisällä.

Jotta tutkimus saataisiin päätökseen sitovassa määräajassa, komissio ei vastaanota asianomaisten osapuolten toimittamia huomautuksia sen määräajan jälkeen, joka on annettu lopullisia päätelmiä koskevien huomautusten esittämiselle, tai tapauksen mukaan sen määräajan jälkeen, joka on annettu täydentäviä lopullisia päätelmiä koskevien huomautusten esittämiselle.

## 8. Mahdollisuus esittää huomautuksia muiden osapuolten esittämistä tiedoista

Puolustautumisoikeuksien takaamiseksi asianomaisilla osapuolilla olisi oltava mahdollisuus esittää huomautuksia muiden asianomaisten osapuolten toimittamista tiedoista. Näin tehdessään asianomaiset osapuolet voivat käsitellä ainoastaan muiden asianomaisten osapuolten toimittamissa tiedoissa esiin tuotuja asioita eivätkä voi tuoda esiin uusia asioita.

Huomautukset, jotka koskevat muiden asianomaisten osapuolten vastauksena lopullisten päätelmien ilmoittamiseen toimittamia tietoja, olisi toimitettava 5 päivän kuluessa lopullisia päätelmiä koskevien huomautusten määräajasta, ellei toisin mainita. Jos ilmoitetaan täydentäviä lopullisia päätelmiä, muiden asianomaisten osapuolten vastauksena tähän täydentävään ilmoitukseen esittämät huomautukset olisi tehtävä 1 päivän kuluessa tätä täydentävää ilmoitusta koskevien huomautusten määräajasta, ellei toisin mainita.

Mainitut aikarajat eivät rajoita komission oikeutta pyytää lisätietoja asianomaisilta osapuolilta asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa.

## 9. Tässä ilmoituksessa mainittujen aikarajojen pidentäminen

Tässä ilmoituksessa mainittuja määräaikoja voidaan pidentää asianomaisten osapuolten pyynnöstä perustelluissa tapauksissa.

Kyselylomakkeisiin vastaamisen määräaika ja muita tässä ilmoituksessa tai muutoin asianomaisten osapuolten kanssa käytävässä viestinnässä mainittuja aikarajoja voidaan pidentää enintään 3 lisäpäivää. Tällaista pidennystä voidaan jatkaa enintään 7 päivää, jos pidennystä pyytävä osapuoli osoittaa, että kyse on poikkeuksellisista olosuhteista.

## 10. Yhteistyöstä kieltäytyminen

Jos asianomainen osapuoli kieltäytyy antamasta tarvittavia tietoja tai ei toimita niitä määräajassa tai jos se merkittävästi vaikeuttaa tutkimusta, päätelmät, jotka voivat olla myönteisiä tai kielteisiä, voidaan perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti tehdä käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Jos todetaan, että jokin asianomainen osapuoli on toimittanut vääriä tai harhaanjohtavia tietoja, nämä tiedot voidaan jättää huomiotta ja niiden sijasta voidaan käyttää käytettävissä olevia tietoja.



Jos asianomainen osapuoli ei toimi yhteistyössä tai toimii vain osittain yhteistyössä ja tästä johtuen päätelmät tehdään käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti, lopputulos voi olla kyseisen osapuolen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.

Jos vastaamisessa ei käytetä tietokonetta, tätä ei pidetä yhteistyöstä kieltäytymisenä, sillä edellytyksellä, että asianomainen osapuoli osoittaa, että vastauksen esittäminen vaaditussa muodossa aiheuttaisi kohtuutonta ylimääräistä vaivannäköä tai kohtuuttomia lisäkustannuksia. Asianomaisen osapuolen tulisi ottaa välittömästi yhteyttä komissioon.

### 11. Kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja

Asianomaiset osapuolet voivat pyytää kuulemismenettelystä vastaavaa neuvonantajaa osallistumaan kauppiaan liittyviin menettelyihin. Neuvonantaja tarkastelee asiakirjoihin tutustumista koskevia pyyntöjä, asiakirjojen luottamuksellisuuteen liittyviä kiistoja, määräaikojen pidentämisspyyntöjä ja mahdollisia muita pyyntöjä, jotka koskevat asianomaisten osapuolten ja kolmansien osapuolten puolustautumisoikeuksia menettelyn aikana.

Neuvonantaja voi järjestää asianomaisen osapuolen (asianomaisten osapuolten) ja komission yksiköiden välisiä kuulemisia ja toimia sovittelijana sen varmistamiseksi, että asianomaisten osapuolten puolustautumisoikeus toteutuu täysimääräisesti. Neuvonantajan kanssa järjestettävää kuulemistä koskevat pyynnöt on tehtävä kirjallisesti, ja niissä on esitettävä pyynnölle perustelut. Neuvonantaja tutkii pyyntöjen perustelut. Tällaisia kuulemisia olisi järjestettävä vain, jos asioita ei ole ratkaistu ajallaan komission yksiköiden kanssa.

Kaikki pyynnöt on esitettävä hyvissä ajoin ja viipymättä, jottei vaaranneta menettelyjen hallittua etenemistä. Sen vuoksi asianomaisten osapuolten on pyydettävä kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan osallistumista mahdollisimman pian sen jälkeen, kun osallistumisen perusteena oleva tapahtuma on aiheutunut. Jos kuulemistä koskevat pyynnöt esitetään menettelylle vahvistetun aikataulun ulkopuolella, kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja tutkii syyt myöhässä oleviin pyyntöihin, esiin tuotujen asioiden luonteen sekä niiden vaikutuksen puolustautumisoikeuksiin. Tässä yhteydessä hän ottaa asianmukaisesti huomioon tarpeen varmistaa hyvän hallinnon toteutuminen ja tutkimuksen saattaminen päätökseen oikea-aikaisesti.

Asianomaiset osapuolet voivat saada lisätietoja sekä tarkemmat yhteystiedot kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan verkkosivuilta kauppapolitiikan pääosaston sivustolla <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

### 12. Mahdollisuus pyytää perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaista tarkastelua

Koska tämä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu pannaan vireille perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan säännösten nojalla, sen päätelmät eivät johda voimassa olevien toimenpiteiden muuttamiseen vaan joko niiden kumoamiseen tai voimassaolon jatkamiseen perusasetuksen 11 artiklan 6 kohdan mukaisesti.

Jos jokin asianomaisista osapuolista pitää perusteltuna toimenpiteiden tarkastelua niiden muuttamiseksi, kyseinen osapuoli voi pyytää perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaista tarkastelua.

Osapuolet, jotka haluavat pyytää tällaista tarkastelua, joka tehtäisiin tässä ilmoituksessa mainitusta toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta riippumattomasti, voivat ottaa yhteyttä komissioon (yhteystiedot edellä).

### 13. Henkilötietojen käsittely

Tässä tutkimuksessa kerättyjä henkilötietoja käsitellään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725<sup>(15)</sup> mukaisesti.

Tietosuojailmoitus, jossa annetaan tietoa henkilötietojen käsittelystä komission toteuttamissa kaupan suojatoimenpiteissä, on saatavilla kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla osoitteessa <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

---

<sup>(15)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

## LIITE I

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Limited  |
| <input type="checkbox"/> | Version for inspection by interested parties<br>(asianomaisten tarkasteltavaksi) |
|                          | (Merkitkää rasti asianmukaiseen ruutuun)   |

**TIETTYJEN KIINAN KANSANTASAVALLASTA, JÄLJEMPÄNÄ 'KIINA', PERÄISIN OLEVIA  
SITRUSHEDELMÄVALMISTEIDEN JA -SÄILYKKEIDEN (MANDARIINIEN JNE.) TUONTIA KOSKEVA POLKUMYYNNIN  
VASTAINEN MENETTELY**

**TIETOJA KIINAN KANSANTASAVALLASSA TOIMIVIEN TUOTTAJIEN OTOKSEN VALINTAA VARTEN**

Tämä lomake on tarkoitettu kiinalaisten tuottajien avuksi vireillepanoilmoituksen 5.3.1 kohdassa pyydettyjen otantaa koskevien tietojen toimittamista varten.

Molemmat versiot, "Limited" (luottamuksellinen) ja "For inspection by interested parties" (asianomaisten tarkasteltavaksi), on palautettava komissiolle vireillepanoilmoituksen mukaisesti.

Pyydetty tiedot on lähetettävä takaisin komissiolle vireillepanoilmoituksessa mainittuun osoitteeseen 7 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

**1. TUNNISTE- JA YHTEYSTIEDOT**

Ilmoittakaa yrityksestänne seuraavat tiedot:

Yrityksen kiinankielinen nimi	
Yrityksen englanninkielinen nimi	
Yrityksen nimi	
Osoite	
Maa	
Yhteyshenkilö	
Sähköpostiosoite	
Puhelinnumero	
Faksi	

**2. LIKEVAIHTO, MYYNTI, TUOTANTO JA TUOTANTOKAPASITEETTI**

Ilmoittakaa vireillepanoilmoituksen 5.1 kohdassa määritellyn tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson osalta vireillepanoilmoituksessa määritellyn, Kiinasta peräisin olevan, tarkastelun kohteena olevan tuotteen vientimyynti unioniin kaikkien 28 jäsenvaltion (\*) osalta erikseen ja yhteensä sekä vientimyynti muualle maailmaan (yhteensä ja viidelle suurimmalle tuojamaille), kotimarkkinamyynti, tuotanto ja tuotantokapasiteetti sekä vastaava paino ja määrä. Ilmoittakaa käytettyä valuutta.

(\*) Euroopan unionin 28 jäsenvaltiota ovat Belgia, Bulgaria, Tšekki, Tanska, Saksa, Viro, Irlanti, Kreikka, Espanja, Ranska, Kroatia, Italia, Kypros, Latvia, Liettua, Luxemburg, Unkari, Malta, Alankomaat, Itävalta, Puola, Portugali, Romania, Slovenia, Slovakia, Suomi, Ruotsi ja Yhdistynyt kuningaskunta.

Taulukko I

## Liikevaihto ja myynti

	Määrä (tonnia)		Arvo kirjanpitovaluutassa Ilmoittakaa käytetty valuutta
Yrityksenne valmistaman, tarkastelun kohteena olevan tuotteen vientimyynti unioniin kaikkien 28 jäsenvaltion osalta erikseen ja yhteensä	Yhteensä:		
	Ilmoittakaa kukin jäsenvaltio (!):		
Yrityksenne valmistaman, tarkastelun kohteena olevan tuotteen vientimyynti muualle maailmaan	Yhteensä:		
	Ilmoittakaa viiden suurimman tuojamaan nimet ja vastaavat määrät ja arvot (!)		
Yrityksenne valmistaman, tarkastelun kohteena olevan tuotteen kotimarkkinamyynti			

(!) Lisätäkää rivejä tarpeen mukaan.

Taulukko II

## Tuotanto ja tuotantokapasiteetti

	Määrä (tonnia)
Yrityksenne kokonaistuotanto tarkastelun kohteena olevan tuotteen osalta	
Yrityksenne tuotantokapasiteetti tarkastelun kohteena olevan tuotteen osalta	

### 3. YRITYKSENNE JA SIIHEN ETUYHTEYDESSÄ OLEVIENTEN YRITYSTEN TOIMINTA<sup>(2)</sup>

Selvittääksää yksityiskohtaisesti tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon ja/tai myyntiin (vientij- ja/tai kotimarkkinamyynti) osallistuvan yrityksen ja kaikkien siihen etuyhteydessä olevien yritysten (esittääksää luettelo ja ilmoittakaa yhteys yritykseenne) toiminta. Tällaiseen toimintaan voi sisältyä muun muassa tarkastelun kohteena olevan tuotteen ostaminen tai sen tuottaminen alihankintajärjestelyjen mukaisesti taikka tarkastelun kohteena olevan tuotteen jalostaminen tai kauppa.

Yrityksen nimi ja sijainti	Toiminta	Yhteys yritykseenne

### 4. MUUT TIEDOT

Ilmoittakaa muut asiaa koskevat tiedot, joiden yritys katsoo olevan hyödyksi komissiolle otoksen valinnassa.

### 5. VAKUUTUS

Toimittamalla edellä mainitut tiedot yritys antaa suostumuksensa siihen, että se voidaan valita otokseen. Jos yritys valitaan otokseen, sen edellytetään täyttävän kyselylomakkeen ja suostuvan toimitiloissaan tehtävään tarkastuskäyntiin vastausten tarkastamiseksi. Jos yritys ilmoittaa, ettei se suostu mahdolliseen otokseen valintaan, sen katsotaan kieltäytyneen yhteistyöstä tutkimuksessa. Komissio tekee yhteistyöstä kieltäytyneitä tuottajia koskevat päätelmänsä käytettävissä olevien tietojen perusteella, ja tällöin lopputulos voi olla kyseisen yrityksen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.

Valtuutetun toimihenkilön allekirjoitus:

Valtuutetun toimihenkilön nimi ja asema:

Päiväys:

<sup>(2)</sup> Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24 päivänä marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 127 artiklan mukaisesti henkilöiden katsotaan olevan etuyhteydessä keskenään, jos a) he ovat johtokunnan tai hallintoneuvoston jäseniä toistensa yrityksissä; b) he ovat oikeudelliselta asemaltaan liikekumppaneita; c) toinen on toisen palveluksessa; d) kolmas osapuoli suoraan tai välillisesti omistaa, valvoo tai pitää hallussaan vähintään viittä prosenttia kummankin liikkeeseen lasketuista äänioikeutetuista osakkeista tai osuuksista; e) toinen valvoo toista suoraan tai välillisesti; f) kolmas osapuoli valvoo molempia suoraan tai välillisesti; g) he yhdessä valvovat kolmatta osapuolta suoraan tai välillisesti; tai h) he ovat saman perheen jäseniä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558). Henkilöitä pidetään saman perheen jäseninä ainoastaan, jos heidän suhteensa on jokin seuraavista: i) aviopuolisot, ii) vanhempi ja lapsi, iii) sisarukset (myös puolisisarukset), iv) isovanhempi ja lapsenlapsi, v) setä, eno tai tati ja sisaren tai veljen lapsi, vi) appivanhempi ja vävy tai miniä, vii) langokset, kälykset tai lanko ja käly. Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti 'henkilöllä' tarkoitetaan luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä ja henkilöiden yhteenliittymää, joka ei ole oikeushenkilö, mutta joka tunnustetaan unionin lainsäädännössä tai kansallisessa lainsäädännössä oikeustoimikelpoiseksi (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

## LIITE II

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Limited  |
| <input type="checkbox"/> | Version 'For inspection by interested parties' |
|                          | (Merkitkää rasti asianmukaiseen ruutuun)       |

**TIETTYJEN KIINAN KANSANTASAVALLASTA, JÄLJEMPÄNÄ 'KIINA', PERÄISIN OLEVIEN  
SITRUSHEDelmäVALMISTEIDEN JA -SÄILYKKEIDEN (MANDARIINIEN JNE.) TUONTIA KOSKEVA POLKUMYNNIN  
VASTAINEN MENETTELY**

**TIETOJA ETUYHTEYDETTÖMIEN TUOJIEN OTOKSEN VALINTAA VARTEN**

Tämä lomake on tarkoitettu etuyhteydettömien tuojien avuksi vireillepanoilmoituksen 5.3.3 kohdassa pyydettyjen otantaa koskevien tietojen toimittamista varten.

Molemmat versiot, "Limited" (luottamuksellinen) ja "For inspection by interested parties" (asianomaisten tarkasteltavaksi), on palautettava komissiolle vireillepanoilmoituksen mukaisesti.

Pyydetty tiedot on lähetettävä takaisin komissiolle vireillepanoilmoituksessa mainittuun osoitteeseen 7 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

**1. TUNNISTE- JA YHTEYSTIEDOT**

Ilmoittakaa yrityksestänne seuraavat tiedot:

Yrityksen nimi	
Osoite	
Yhteyshenkilö	
Sähköpostiosoite	
Puhelinnumero	
Faksi	

**2. LIIKEVAIHTO JA MYNTIMÄÄRÄ**

Ilmoittakaa yrityksen kokonaisliikevaihto euroina ja tiettyjen vireillepanoilmoituksessa määriteltyjen sitrushedelmävalmisteiden ja -säilykkeiden (mandariinien jne.) unioniin (\*) suuntautuneen tuonnin arvo ja paino tai määrä. Ilmoittakaa myös arvo ja paino tai määrä sellaisen unionin markkinoilla tapahtuneen myynnin osalta, joka koskee tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana Kiinasta tuotuja kyseisiä tuotteita.

	Määrä (tonnia)	Arvo euroina
Yrityksenne kokonaisliikevaihto (euroa)		
Tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuonti unioniin		
Tarkastelun kohteena olevan tuotteen myynti unionin markkinoilla Kiinasta tuonnin jälkeen		

(\*) Euroopan unionin 28 jäsenvaltiota ovat Belgia, Bulgaria, Tšekki, Tanska, Saksa, Viro, Irlanti, Kreikka, Espanja, Ranska, Kroatia, Italia, Kypros, Latvia, Liettua, Luxemburg, Unkari, Malta, Alankomaat, Itävalta, Puola, Portugal, Romania, Slovenia, Slovakia, Suomi, Ruotsi ja Yhdistynyt kuningaskunta.

### 3. YRITYKSENNE JA SIIHEN ETUYHTEYDESSÄ OLEVIEN YRITYSTEN TOIMINTA <sup>(2)</sup>

Selvittääksää yksityiskohtaisesti tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoon ja/tai myyntiin (vientij- ja/tai kotimarkkinamyynti) osallistuvan yrityksen ja kaikkien siihen etuyhteydessä olevien yritysten (esittääksää luettelo ja ilmoittakaa yhteys yritykseenne) toiminta. Tällaiseen toimintaan voi sisältyä muun muassa tarkastelun kohteena olevan tuotteen ostaminen tai sen tuottaminen alihankintajärjestelyjen mukaisesti taikka tarkastelun kohteena olevan tuotteen jalostaminen tai kauppa.

Yrityksen nimi ja sijainti	Toiminta	Yhteys yritykseenne

### 4. MUUT TIEDOT

Ilmoittakaa muut asiaa koskevat tiedot, joiden yritys katsoo olevan hyödyksi komissiolle otoksen valinnassa.

### 5. VAKUUTUS

Toimittamalla edellä mainitut tiedot yritys antaa suostumuksensa siihen, että se voidaan valita otokseen. Jos yritys valitaan otokseen, sen edellytetään täyttävän kyselylomakkeen ja suostuvan toimitiloissaan tehtävään tarkastuskäyntiin vastausten tarkastamiseksi. Jos yritys ilmoittaa, ettei se suostu mahdolliseen otokseen valintaan, sen katsotaan kieltäytyneen yhteistyöstä tutkimuksessa. Komissio tekee yhteistyöstä kieltäytyneitä tuojia koskevat päätelmänsä käytettävissä olevien tietojen perusteella, ja tällöin lopputulos voi olla osapuolen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.

Valtuutetun toimihenkilön allekirjoitus:

Valtuutetun toimihenkilön nimi ja asema:

Päiväys:

<sup>(2)</sup> Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24 päivänä marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 127 artiklan mukaisesti henkilöiden katsotaan olevan etuyhteydessä keskenään, jos a) he ovat johtokunnan tai hallintoneuvoston jäseniä toistensa yrityksissä; b) he ovat oikeudelliselta asemaltaan liikekumppaneita; c) toinen on toisen palveluksessa; d) kolmas osapuoli suoraan tai välillisesti omistaa, valvoo tai pitää hallussaan vähintään viittä prosenttia kummankin liikkeeseen lasketuista äänioikeutetuista osakkeista tai osuuksista; e) toinen valvoo toista suoraan tai välillisesti; f) kolmas osapuoli valvoo molempia suoraan tai välillisesti; g) he yhdessä valvovat kolmatta osapuolta suoraan tai välillisesti; tai h) he ovat saman perheen jäseniä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558). Henkilöitä pidetään saman perheen jäseninä ainoastaan, jos heidän suhteensa on jokin seuraavista: i) aviopuolisot, ii) vanhempi ja lapsi, iii) sisarukset (myös puolisisarukset), iv) isovanhempi ja lapsenlapsi, v) setä, eno tai tati ja sisaren tai veljen lapsi, vi) appivanhempi ja vävy tai miniä, vii) langokset, kälykset tai lanko ja käly. Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti "henkilöllä" tarkoitetaan luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä ja henkilöiden yhteenliittymää, joka ei ole oikeushenkilö, mutta joka tunnustetaan unionin lainsäädännössä tai kansallisessa lainsäädännössä oikeustoimikelpoiseksi (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

## LIITE III

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Limited  |
| <input type="checkbox"/> | Version for inspection by interested parties<br>(asianomaisten tarkasteltavaksi) |
|                          | (Merkittää rasti asianmukaiseen ruutuun)   |

**TIETTYJEN KIINAN KANSANTASAVALLASTA, JÄLJEMPÄNÄ 'KIINA', PERÄISIN OLEVIENT  
SITRUSHEDELMAVALMISTEIDEN JA -SÄILYKKEIDEN (MANDARIINIEN JNE.) TUONTIA KOSKEVA POLKUMYNNIN  
VASTAINEN MENETTELY**

**KIINASSA TOIMIVIEN TUOTTAJIEN KÄYTTÄMIÄ TUOTANTOPANOKSIA KOSKEVA TIETOPYYNTÖ**

Tämä lomake on tarkoitettu Kiinassa toimivien tuottajien avuksi vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa pyydettyjen otantaa koskevien tietojen toimittamista varten.

Molemmat versiot, "Limited" (luottamuksellinen) ja "For inspection by interested parties" (asianomaisten tarkasteltavaksi), on palautettava komissiolle vireillepanoilmoituksen mukaisesti.

Pyydetty tiedot on lähetettävä takaisin komissiolle vireillepanoilmoituksessa mainittuun osoitteeseen 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

**1. TUNNISTE- JA YHTEYSTIEDOT**

Ilmoittakaa yrityksestänne seuraavat tiedot:

Yrityksen kiinankielinen nimi	
Yrityksen englanninkielinen nimi	
Osoite	
Yhteyshenkilö	
Sähköpostiosoite	
Puhelinnumero	
Faksi	

**2. YRITYKSENNE JA SIIHEN ETUYHTEYDESSÄ OLEVIENT YRITYSTEN KÄYTTÄMIÄ TUOTANTOPANOKSIA  
KOSKEVAT TIEDOT**

Esittäkää lyhyt kuvaus tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoprosessista (-prosesseista).

Luetelkaa kaikki tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotannossa käytetyt materiaalit (raaka-aineet ja prosessoidut materiaalit) ja energia sekä kaikki sivutuotteet ja jäte, jotka myydään tai otetaan tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotantoprosessiin (uudelleen) käytettäväksi. Antakaa tarvittaessa kutakin jäljempänä olevissa kolmessa taulukossa ilmoitettua kohtaa vastaava harmonoidun järjestelmän (HS-nimikkeistö) koodi (\*). Täyttäkää erillinen liite kunkin tarkastelun kohteena olevaa tuotetta tuottavan etuyhteydessä olevan yrityksen osalta, jos sen tuotantoprosessi on erilainen. Etuyhteydessä olevien yritysten, jotka osallistuvat tuotantoketjun alkupään tuotantopanosten tuottamiseen tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottamista varten, on täytettävä lisäksi erillinen liite ja ilmoitettava toimitetut tuotantopanokset.

(\*) Harmonoitu tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmä, josta käytetään yleensä nimeä "harmonoitu järjestelmä" tai "HS", on Maailman tullijärjestön (WCO) kehittämä monikäyttöinen kansainvälinen tuotenimikkeistö.

Raaka-aineet/energia	HS-nimike
<i>Lisätää rivejä tarpeen mukaan.</i>	
Sivutuotteet ja jätteet	HS-nimike
<i>Lisätää rivejä tarpeen mukaan.</i>	

Yritys vakuuttaa, että edellä ilmoitetut tiedot ovat sen parhaan tiedon mukaan oikein.

Valtuutetun toimihenkilön allekirjoitus:

Valtuutetun toimihenkilön nimi ja asema:

Päiväys

---